



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/C.1/51/14
14 de noviembre de 1996
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Quincuagésimo primer período de sesiones
PRIMERA COMISIÓN

Carta de fecha 13 de noviembre de 1996 dirigida al Secretario
General por el Representante Permanente de la India ante las
Naciones Unidas

Escribo para señalar a su atención el documento A/C.1/51/13, de fecha 28 de octubre de 1996, distribuido en las Naciones Unidas a petición del Representante Permanente del Pakistán.

Al respecto, reproduzco a continuación fragmentos de una declaración formulada el 12 de noviembre de 1996 por el Portavoz Oficial del Gobierno de la India:

"El Pakistán ha distribuido en la Primera Comisión, durante el quincuagésimo primer período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas un memorando acerca de la Conferencia sobre la paz y la seguridad, el control de las armas y la no proliferación en el Asia meridional. La India sigue decidida a entablar relaciones pacíficas y amistosas con todos sus países vecinos, incluido el Pakistán. En consonancia con su convicción de que todas las cuestiones que quedan pendientes pueden resolverse por medios pacíficos y mediante conversaciones bilaterales, la India ha presentado una serie de propuestas. Hacen falta medidas prácticas para aumentar la confianza entre los dos países, disminuir el recelo y crear un ambiente que permita a los pueblos de los dos trabajar juntos para edificar un futuro más próspero y más seguro. La India ha instado al Pakistán a que se reanude lo antes posible el diálogo entre los dos países a nivel de Ministros de Relaciones Exteriores, que está suspendido desde enero de 1994."

El Gobierno de la India cree reciclar una vieja propuesta que ha sido rechazada no es un indicio de seriedad de intenciones. La respuesta de la India a una propuesta anterior parecida se distribuyó en la Conferencia de Desarme el

28 de agosto de 1991 (CD/1109, de fecha 28 de agosto de 1991). En consonancia con su enfoque coherente, la India ha invitado al Pakistán a que reanude el diálogo al más alto nivel para hallar una solución pacífica a todas las cuestiones que queden pendientes.

Le agradecería que hiciera distribuir la presente carta como documento de la Asamblea General.

(Firmado) Prakash SHAH
Embajador
Representante Permanente de la India
ante las Naciones Unidas
